Организация Объединенных Наций E/CN.6/2008/NGO/22

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
18 December 2007
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят вторая сессия
25 февраля — 7 марта 2008 года
Пункт 3(a)(i) предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширение возможностей женщин

Заявление, представленное Международной организацией «Альтруза», Международной ассоциацией армянских женщин, Всемирной ассоциацией сельских женщин, Бахаистским международным сообществом, Международным альянсом женщин, Международной ассоциацией женщин, работающих на радио и телевидении, Международным советом женщин, Международной федерацией женщин-предпринимателей и женщин-специалистов, Международной федерацией населенных пунктов и микрорайонных центров, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Международной федерацией женщин-юристов, Международной федерацией женщин юридических профессий, Национальным советом женщин Соединенных Штатов, Организацией женщин стран Тихоокеанского региона и Юго-Восточной Азии, Международной ассоциацией сороптимисток, организацией «Трикл ап программ», Американским комитетом содействия ЮНИФЕМ, Американской ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций, Международным фондом «Вирджиния Гилдерслив»,

* E/CN.6/2008/1.

07-65034 (R) 090108 170108

Всемирной ассоциацией молодых христианок и Интернационалом «Зонта» — неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

Заявление

Мы, нижеподписавшиеся международные и национальные неправительственные организации (НПО), имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете и являющиеся членами Комитета НПО по ЮНИФЕМ, обращаем ваше внимание на ведущую роль Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в обсуждении в Комиссии по положению женщин темы «Финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширение возможностей женщин».

ЮНИФЕМ играл ведущую роль в содействии проведению анализа государственного бюджета с точки зрения учета гендерных факторов. Бюджеты являются финансовым выражением политики и приоритетов правительств, которые переводят обещания в плоскость реальных ассигнований. Гендерные бюджеты — это не отдельные бюджеты для женщин, и они не направлены исключительно на увеличение объема ассигнований для программ, рассчитанных на женщин.

В 2006 году ЮНИФЕМ сотрудничал более чем с 30 странами в целях содействия составлению учитывающих гендерную специфику бюджетов, при этом особое внимание уделялось различному воздействию государственных расходов и доходов на мужчин и женщин и неравенству в таких областях, как доходы, активы, участие в принятии решений, необходимые услуги и ответственность за обеспечение ухода, которое необходимо устранять. Важным аспектом этого процесса является то, как сделать труд женщин, который зачастую является неоплачиваемым, экономически осязаемым. Неравенство между мужчинами и женщинами также является одним из факторов, оказывающих существенное негативное влияние на экономическую эффективность и развитие людских ресурсов. Предложенный ЮНИФЕМ анализ национальных бюджетов с учетом гендерных факторов позволил правительствам скорректировать свою политику и перераспределить ресурсы для содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами и расширению возможностей женщин. Дезагрегированные по признаку возраста и пола данные в национальной статистике позволят отслеживать прогресс в этой области.

В Мозамбике благодаря усилиям ЮНИФЕМ по составлению бюджета с учетом гендерных факторов были выявлены гендерные диспропорции в национальной стратегии сокращения масштабов нищеты. Учитывая мнение женских организаций относительно необходимости выделения большого объема ресурсов для борьбы с насилием в отношении женщин, ЮНИФЕМ убеждал государственных чиновников в необходимости учета гендерных факторов при планировании расходов на здравоохранение и борьбу с насилием.

ЮНИФЕМ и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) подготовили две публикации, а именно: учебное пособие по составлению бюджета с учетом гендерных факторов как инструмента содействия осуществлению прав женщин, а также подборку информационных материалов с рекомендациями относительно использования методов составления бюджетов с учетом гендерных факторов в национальной политике для удовлетворения конкретных потребностей.

Программа ЮНИФЕМ по учету гендерных факторов в местных бюджетах нацелена как раз на тот уровень, на котором предоставляются услуги и выделяются ресурсы. ЮНИФЕМ явился спонсором семинаров по составлению бюджетов с учетом гендерной специфики, предназначенных для государственных и местных чиновников. На этих форумах избранные представители и гражданские служащие получают информацию о возможностях учета гендерных факторов при составлении бюджетов. Благодаря реализации одной из таких инициатив в Майсуре, Индия, один из избранных представителей предложил создать бесплатную поликлинику для местных жителей, которым ранее приходилось преодолевать расстояние в пять миль, чтобы добраться до частной больницы, и затем в течение двух дней ждать приема.

Анализ составления бюджетов с учетом гендерных факторов стал для ЮНИФЕМ важным инструментом применения правозащитного подхода, который имеет важнейшее значение для всех направлений его деятельности. Анализ бюджетов с учетом гендерных факторов — это один из способов обеспечения того, чтобы правительства отвечали за выполнение своих обязательств, касающихся прав человека женщин и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, например, обязательств, содержащихся в Пекинской платформе действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, так как он обеспечивает увязку этих обязательств с распределением, использованием и мобилизацией государственных ресурсов.

В рамках системы Организации Объединенных Наций ЮНИФЕМ стремился продемонстрировать, что составление бюджетов с учетом гендерных факторов является одним из важных средств укрепления экономического управления во всем мире и позволяет привлечь всех членов гражданского общества, прежде всего женщин, которые зачастую исключены из этого процесса, к обсуждению вопросов политической и экономической политики. Просветительская деятельность и информация имеют важнейшее значение для укрепления доверия и обеспечения участия женщин и девочек в жизни общества.

Кроме того, ЮНИФЕМ оказывал содействие в проведении на региональном и глобальном уровнях просветительской работы по вопросам составления учитывающих гендерную специфику бюджетов. В 2001 году ЮНИФЕМ стал одним из организаторов первого консультативного совещания по вопросам составления бюджета с учетом гендерных факторов, которое состоялось в Брюсселе. Тогда очень немногие страны располагали опытом составления бюджетов с учетом гендерных факторов; сегодня насчитывается более 70 таких стран. На указанной конференции, которая проводилась в сотрудничестве с Европейским союзом и другими европейскими структурами, была одобрена идея обеспечить составление бюджетов с учетом гендерных факторов к 2015 году. Министерства финансов и ведомства, занимающиеся женскими вопросами, из стран Восточной Африки также призвали к осуществлению политики, учитывающей гендерные факторы при распределении бюджетных средств.

Описанные выше усилия ЮНИФЕМ по финансированию деятельности, направленной на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин, являются всего лишь одним из аспектов его крайне важной работы по укреплению и поощрению прав женщин и их участия в жизни общества во всем мире.

Кроме того, ЮНИФЕМ взял на себя ведущую роль в поощрении прав и удовлетворении потребностей женщин и девочек, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях; в этой связи он проявляет огромный интерес к рассмотрению вопроса «Участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве» в Комиссии по положению женщин в 2008 году. Совместно с рядом НПО ЮНИФЕМ играл ведущую роль в пропагандистской работе, предшествовавшей принятию Советом Безопасности исторической резолюции 1325 о положении женщин, мире и безопасности. В резолюции признается воздействие вооруженных конфликтов на женщин и девочек; кроме того, в ней содержится призыв к полному осуществлению гуманитарных правозащитных норм для защиты женщин и девочек в ходе вооруженных конфликтов и в постконфликтный период, обращается внимание на особые потребности женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных ситуациях, а также указывается на необходимость защиты от насилия по признаку пола, прежде всего изнасилований, и содержится просьба к Генеральному секретарю провести исследование о влиянии вооруженных конфликтов на женщин и девочек. ЮНИФЕМ контролирует осуществление этой резолюции во всех регионах, в которых происходят конфликты. ЮНИФЕМ создал веб-сайт WomenWarPeace.org, на котором размещается краткая информация о деятельности ЮНИФЕМ в различных странах, в которых имеют место конфликты и приводится информация по гендерным вопросам по каждой стране, а также информация по вопросам и проблемам, касающимся положения женщин и девочек в этих странах. ЮНИФЕМ внесет ценный вклад в обсуждение хода осуществления, проблем и способов налаживания партнерского сотрудничества для обеспечения гендерной справедливости в постконфликтных ситуациях.

Вот уже на протяжении более 30 лет благодаря той ведущей роли, которую ЮНИФЕМ играет в поощрении прав женщин и девочек, происходят существенные изменения в их экономических, политических и социальных возможностях. ЮНИФЕМ будет и далее решать трудные и многогранные проблемы, связанные с дискриминацией, с которой женщины и девочки во всех странах мира сталкиваются каждодневно. ЮНИФЕМ исполнен готовности сотрудничать со множеством различных партнеров на всех уровнях во имя достижения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин. И мы искренне одобряем эти усилия.